



Salvationist とぎのこえ

2011年 標語

「神の国をめざして」

Emergency relief report

East Japan Great Earthquake & Relief work for victims



Canteen car departing Tokyo for disaster site



giving lunchboxes and words of encouragement



lunchboxes wrapped to stay warm



providing candy and snacks for children



Everyone gathers for prayer before departing to relief work



On March 15th, the Kanto Tohoku Divisional team held a feeding program at the Sendai Corps. Daily necessities and other basic items for everyday life were distributed as well.

On March 16, a team from Tokyo Tokkaido Division prepares to leave for Shirakawa district of Fukushima Prefecture. Warm bento (food) boxes and emergency relief supplies were loaded to be taken to Yabuki town.



A long line of people outside the Sendai Corps, waiting to receive a meal.

On March 19th, a team from the Social Welfare and Medical Departments served warm soup and bento boxes to feed people at the Sendai Corps. Later, they helped load medicine on a bus going to Kesenuma.



On March 15th, the Men's social welfare center and thrift store went to Mito city to give relief supplies to people seeking refuge there.

Shakainabe(kettle) Appeal



Yahata Corps' Shakainabe (kettle) in Kita Kyushu city



On March 11th, we opened the hall of our headquarters building. Many people gathered since they were stuck after the transportation system was paralyzed. Most could not return home and chose to rest at our hall overnight. Information was displayed on our big screen to keep them informed. Food and drinks were also prepared for the people.





Upper Left: playing rock, paper, scissors game with children
Center: parents and children gather in a long line, waiting for food at the Aiko Kindergarten in Kesenuma, Miyagi Prefecture

Shumai, cooked rice and ramen were served for lunch in Kesenuma

East Japan Great Earthquake Report 2



A picture of the destruction caused by the massive tsunami- causing everything to be swept away (Rikuzentakata city)



With the staff of the Aiko Kindergarten in Kesenuma City



Coffee service and foot baths were provided to those seeking refuge in Rikuzentakata City



Prayer with relief work team members



Center: a scene of serious damage in the town of Onagawa. This area was completely destroyed



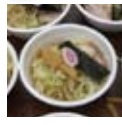
A meal being served at the Onahama high school in Iwaki city. The people were overjoyed to eat a meal full of vegetables, and udon.

Lower Left: At Sendai, some cherry blossoms were still blooming in the midst of the disaster

Great East Japan Earthquake Report 3



Relief feeding at a beach in Harinohama. A traditional carp flag (koinobori) from Hong Kong flies in the wind. These flags are a tradition in Japan to celebrate children and give hope for the future.



Major Ruthven (from IHQ) is briefed by prefectural staff overlooking the damaged area of Onagawa town.



At Watanoha, a nutritious menu using popular dishes is served.



An inspection at a temporary housing unit to research what items are needed.



A prayer for Onagawa town.



At Rikuzentakata, a donated tent proves to be useful outside.



At Kamisan district, pots of ramen are brought to be served for lunch.

At the Ishinomaki Church of Christ, we held a relief feeding program in cooperation with the church leaders and local people.



A popular musician (Mr. Haruomi Hosono) is pictured with the cadets and staff of the training college. After his concert, collections for the relief work were taken using our Christmas (Shakainabe) kettle in the lobby.



On June 4th, a total of 1750 new futon (bedding) sets were delivered to a temporary housing unit. A Salvation Army brochure was inserted into each one.

East Japan Great Earthquake Report 4



Above left: Bottled water sent from Korea for use in relief work.

Center: More supplies from Korea, such as blankets and basic necessities



Joy and laughter during a time of serving meals in Urashukusan district of Onagawa town.



More meals were served at the Kaisenkaku Inn, followed by prayer with the workers



It had been such a long time since the people ate warm ramen. The children were very joyful.



Rice was served from the local area of Miyagi prefecture (above left). In Ishinomaki city (above right), the Ogatsu town market for recovery offers gyudon (rice covered with beef/vegetables) to the people.



For the final meal service, a large crowd gathered in the area of Watanoha.

Lt. Colonel Pho is thanked by local fishermen for the Salvation Army's support at the Onagawa Fishermen's Union (above left).

A futon bedding set is delivered to temporary housing units in Sendai (above right).



East Japan Great Earthquake Report 5

Bystanders at a feeding program listen to a performance from the Salvation Army Japan Staff Band. Many people enjoyed listening to the music and gave their applause.



Near a devastated beach in Onagawa town, the team prays for the revival of the area.



Outside of a large gym complex in Onagawa, a long line forms for shaved ice. It was a welcome treat in the intense heat of the summer.



A delicious bento box and misoshiru soup (full of vegetables) is served. The people were very grateful for the nourishing food.



Handmade delicious meals are presented at Yamamoto town in Watari county.

Famous products from Obihiro, butadon (rice covered with pork and vegetables), and butaniku (pork) is grilled and served in Rikuzentakata. The people were very joyful to receive the food.



A large automated doll waves a Salvation Army flag to welcome people outside a town hall.



Children gather to play a fishing game for treats and toys.



Items for daily use reach Rikuzentakata.



At the request of Miyagi Prefecture, large thermometers were presented in Minamisanriku town to prevent heatstroke.

East Japan Great Earthquake Report 6



Members of the Youth Caravan view the damage from the tsunami with their own eyes.



Bicycles were given to people seeking refuge in temporary housing in Miyagi Prefecture. A local bicycle shop assembled the bikes and tuned them for each person.



To prevent heatstroke, large electric fans were distributed to a gym used for temporary shelter in Miyagi Prefecture.



Men, women and students were given bikes to use for daily life. Different types of bikes were presented to each group. The people were very joyful to receive the bicycles.



A soft-ice cream machine was given to the Suzuran and Katatsumuri homes for the disabled (located in Rikuzentakata City). Together, we helped to make and sell ice cream and the profits went to the homes.



Children are fishing for their favorite sweets in a game (above left). Team members prepare emergency rice meals (above right).

2011 Youth Caravan



After the Youth Caravan, we traveled to Sendai to help deliver futon bedding sets to the temporary housing units there.



At the Ishinomaki Church of Christ, we served cotton candy and shaved ice at the children's meeting- followed by gyudon and cold drinks for lunch. There was a large gathering of local people at the event.

East Japan Great Earthquake Report 7 & 8



In Rikuzentakata city, a machine to make soft ice-cream is presented to the local people. This treat is popular with people and the sales can help support the area, giving hope for the rebuilding process.



Some overseas Salvation Army staff visit with local leaders to discuss the administration of relief work and how to progress to the next level.



Some long boots were given to volunteer workers in the fishing areas of Minamisanriku.



Some net windows were given to a primary school in Rikuzentakata. Because of the tsunami, there were many dead fish which had attracted swarms of insects. The nets helped children to study with fresh air without worrying about the bugs.



In Minamisanriku town, a man stands next to a sample fishing boat- which will later be delivered to fishermen at the port in Onagawa town.



Mini flashlights were presented to primary school students in Rikuzentakata city. They can be hand pumped for a self sustaining charge.



Some handmade scarves arrive from Hong Kong.



Our Territorial Commander receives a sample of the scarves delivered.



A group from Lotus Tours of Hong Kong visited us to deliver the scarves for disaster victims. We were happy to receive the handmade gifts from the warm-hearted visitors.



East Japan Great Earthquake Report 9



Onagawa Town



A machine to make Chinese steamed manju is presented to the Suzuran and Katatsumuri homes for the disabled.



A completed ground fence being used at a middle school to keep temporary housing separate.

Our Territorial Commander presents a key to the head of the fishermen's union. The new boat can be seen in the background.

At the town of Onagawa (in Oshika county of Miyagi Prefecture), a new donated boat advances on the water to arrive at the port. 'The Salvation Army' is printed on the red flag.

Rikuzentakata City



Some hand knit scarves were accepted from Hong Kong. Lt. Colonel Pho from Hong Kong is on the left.



Warm bento (lunch) boxes were prepared and distributed during some very cold weather.



In Rikuzentakata City, we served meals and gave some daily life necessities to people in a temporary housing unit which had not yet been helped.

Ofunato City



On December 1st, a celebration was held for the opening of the 'Ofunato Dream Marketplace' in Iwate Prefecture. The market contains 33 stores that will cater to temporary housing residents in Ofunato city. The Salvation Army provided wood for the decks, benches, store signs and flower pots. We also helped by creating a parking lot.

People from around the area met with the temporary housing residents. Handmade bento (lunch) boxes were given as people introduced themselves in a spirit of mutual friendship and acceptance.

East Japan Great Earthquake Report 10



At the Yahagi primary school, a band plays a Christmas song while presents are distributed to children by Santa.



Rikuzentakata City

A public hall, neighborhood council, primary school and a home for those seeking work were also visited.



Santa visits with people bringing gifts to the temporary housing units of Katajike town and Kesen town. Over 11 housing units were visited.



Ofunato City

At the Nagasawa temporary housing unit, people gather for a meal service and music from the band.



Above: Nukatsukazawa public hall

Left: Raijin meeting hall



Below: A ceremonial key is given to the Suzuran and Katatsumuri home for the disabled. The donated truck is pictured on the right. It will help in the facility's many activities.



At the newly opened 'Ofunato dream marketplace,' you can see the wood decks, illuminated store signs, and flower pots that were given. They are all being put to good use as people come to shop for their needs.



Ongoing construction of temporary housing in Minamisanriku town.

We want to express our deep gratitude for everyone's help and cooperation in the relief work. We thank you from the bottom of our hearts. May God bless you.

For inquiries or donations, please contact us at:
The Salvation Army, 2-17 Kanda Jimbocho, Chiyoda-ku Tokyo
101-0051, JAPAN (phone 03-3237-0881)
(website) <http://www.salvationarmy.or.jp>